

**ASPIRADORA  
INDUSTRIAL**



# **TURBO TONER 4000**

**LEER EL MANUAL  
ANTES DE USAR**



## ***Instrucciones de Uso y Mantenimiento***





Estimado Cliente:

La aspiradora industrial "TURBO TONER" es un equipo especialmente diseñado para empresas recicladoras de cartuchos de toner, con la misma pueden operar hasta en **dos puestos de trabajo** en forma conjunta.

Ud. ha adquirido una maquina potente, robusta y confiable, con un sistema de filtros exclusivos de alta eficiencia.

La utilización de este conjunto de filtros, combinado con el nuevo y revolucionario DUST DEPUTY, garantiza la retención del toner, que filtros estándar no logran retener eficazmente.

Esta máquina ha sido ideada combinando características indispensables, que toda herramienta de trabajo debe tener para responder satisfactoriamente y en forma continua a las exigencias del rubro, preservando la salud de los operadores y asegurando la calidad del medio ambiente.

Con la finalidad de facilitar la tarea de ellos y aprovechar al máximo las propiedades del equipo, garantizando por mucho tiempo el correcto funcionamiento, le brindamos las siguientes informaciones y esquemas que encontrará en las páginas 8 y 9.

DATOS TECNICOS	
Caudal de aire	3.8 m3/min
Succión	2000 mm/col.agua
Capacidad de recolección en tanque interceptor DUST DEPUTY	75 Litros
Capacidad de recolección en tanque reservorio	75 Litros
2 Tanques: ciclónico y reservorio	Acero Inoxidable
Estructura del Gabinete	Acero Tratado con pintura Epoxi
Ruedas delanteras	2 giratorias
Ruedas traseras	2 fijas
Potencia del motor	3 HP
Alimentación	380 Volts
Cable	10 Mts.
Dimensiones (LxAxH)	950 x 590 x 1400
Peso Bruto	91 Kgs.

**El equipo viene provisto con conexión eléctrica para descargar en tierra las corrientes parásitas que se generan en el proceso de aspiración**

**Provista con:**

Manguera con conexión antiestática para unión entre el equipo aspirador y el sector en donde estarán el/los puestos de trabajo.

**Accesorios opcionales**

**Para la tarea del operador compuesto por:**

- Mangueras antiestáticas diam.32mm x 2 mts.
- Pico chato oblicuo
- Accesorio flexible
- Campana de aspiración para el relleno de los cartuchos. Evita la nube de polvillo que genera el proceso de relleno de los cartuchos
- REEMPLAZO DEL TANQUE INTERCEPTOR DE 75LTS.



CON DUST DEPUTY, por BALDES/TANQUES DE 20 O 30 LTS. CON BOLSA RECOLECTORA DE POLIETILENO, PARA COLOCAR EN CADA PUESTO INDIVIDUAL DE TRABAJO

## **Sistema de filtrado**

### **1º Tanque Interceptor ciclónico DUST DEPUTY:**

Este ciclón separa y retiene el 95% del tóner aspirado, retardando la saturación del sistema de filtrado del aspirador, al que sólo le llegan el 5% del tóner aspirado.

Se conecta en serie con la máquina, a través de una manguera que va de la boquilla superior del ciclón, a la tubería colectora del sistema de aspiración

Esta combinación permite que la aspiradora trabaje a plena potencia durante mucho más tiempo.

El tanque que acompaña este sistema es un tanque de acero inoxidable de 75 lts. de capacidad.

### **2º Tanque reservorio, conteniendo en su interior los filtros posteriores, que consta de:**

Bolsa recolectora descartable.

Bolsa Filtro de seguridad

Una bolsa filtro para partículas micrónicas con una capacidad de retención del 75% según Norma ASHRAE.

Un filtro cartucho de Alta Eficiencia cuya función es preservar la calidad del medio ambiente

## **ADVERTENCIAS GENERALES DE USO E INSTALACIÓN**

**❖ Recomendamos leer atentamente las advertencias e instrucciones de uso contenidas en este manual, ya que dan importantes indicaciones sobre la “SEGURIDAD DE USO Y MANTENIMIENTO”.**

- 1) La conexión de la aspiradora a la red eléctrica tiene que ser efectuada por técnicos calificados y capacitados para tal fin, respetando las normas y leyes vigentes. **ASEGURANDO QUE LA TOMA POSEA CONEXIÓN A TIERRA.**
- 2) Compruebe que los datos de la placa de identificación que posee la máquina, sean compatibles a con los de la red de distribución eléctrica.
- 3) El cable eléctrico tiene que estar protegido contra aplastamientos accidentales.
- 4) Si existiera incompatibilidad entre el toma corriente y la ficha del aparato, requiera que personal calificado profesionalmente cambie el toma por otro de tipo adecuado.
- 5) En caso que el cable de alimentación se dañara, deberá ser reemplazado por el fabricante o personal técnico autorizado.  
**No utilice el equipo con el cable de alimentación deteriorado, ni sin su ficha original**
- 6) El uso de cualquier aparato eléctrico exige el respeto de algunas reglas fundamentales:
  - a) No toque el equipo con las manos o los pies mojados o húmedos.
  - b) No use el aspirador descalzo o con indumentaria inapropiada.
  - c) No tire del cable de alimentación de la aspiradora para desenchufarlo del toma corriente.
- 7) Si utiliza prolongador, asegúrese que:
  - no se encuentre deteriorado ni enmendado,
  - que posea conductores con sección superior a los 2.5 mm<sup>2</sup> y fichas homologadas
- 8) La aspiradora no debe ser utilizada en presencia de atmósfera corrosiva o potencialmente explosiva.
- 9) La aspiradora se considera apagada sólo cuando, una vez detenido su funcionamiento con la llave de encendido, se la ha desconectado de la instalación eléctrica.
- 10) El usuario de la aspiradora así como la persona que efectúa las operaciones de mantenimiento de rutina tienen que conocer perfectamente el contenido del manual.

## **INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO**

### **CONEXIÓN ELÉCTRICA Y SENTIDO DE GIRO**

- 1) Conecte el equipo al toma corriente, respetando la conexión a tierra del mismo, por razones de SEGURIDAD.
- 2) Antes de utilizar la máquina, verifique el correcto sentido de giro del turbo aspirador, para ello:
  - a) Verifique que la llave de sentido de giro este posicionada en I o II, no en 0
  - b) Encienda el equipo, pulsando el “botón verde”.
  - c) Desmunte ambos tanques y verifique en el orificio que se encuentra en el capó si el eje gira en el sentido que indica la flecha (sentido horario)
- 3) En caso que giren al revés invierta el sentido de giro, para ello:
  - a) Detenga la aspiradora desde el “botón rojo” y espere 10 segundos.
  - b) Gire la “llave selectora de giro” a la posición inversa.
  - c) Vuelva a encender desde el “pulsador verde” y comprobará el cambio de sonoridad en el aire de descarga.

## **PROTECCIÓN DEL MOTOR**

Su aspiradora posee un relevo térmico para proteger al motor en caso de una falta de alimentación, cortocircuito y/o falla en el suministro eléctrico, este dispositivo actúa deteniendo equipo aspirador.

En ese caso:

- 1) Pulse el interruptor ROJO de "apagado".
- 2) Desconecte el equipo de la red
- 3) Revise la red eléctrica y solucione el desperfecto.
- 4) Rearme el circuito de protección pulsando el botón "RESET" del relevo térmico.
- 5) Encienda la aspiradora pulsando el interruptor "VERDE".
- 6) En caso de encontrar la red eléctrica en condiciones normales, y si la falla fuera recurrente, comuníquese con nuestro servicio técnico.

### **PRECAUCIÓN:**

- **Para apagar la aspiradora use la llave de encendido/relevo térmico, NO desconecte la aspiradora de la red eléctrica cuando la maquina esta en funcionamiento, siempre antes apáguela pulsando el botón ROJO.**

## **COMO UTILIZAR SU ASPIRADORA**

Con la aspiradora **TURBO TONER** puede realizar dos funciones:

- **Aspirar sólidos**
- **Soplar con aire seco y limpio**

### **ATENCIÓN:**

**Nunca aspire los siguientes materiales:**

- ❖ **Residuos líquidos explosivos**
- ❖ **Cigarrillos o brasas encendidos**
- ❖ **Polvos o partículas combustibles o explosivas**

## **\*ASPIRACION DE RESIDUOS SÓLIDOS**

Verifique que:

- 1- el tanque ciclónico DUST DEPUTY se encuentre armado y conectado correctamente (ver esquema)
- 2- en el interior del tanque reservorio se encuentren correctamente colocadas y en perfectas condiciones los filtros y la bolsa recolectora de papel.
- 3- los tanques y las tapas sellen herméticamente para que generen buen vacío
- 4- la manguera de unión entre el tanque interceptor DUST DEPUTY y el tanque reservorio se encuentre bien conectada (del orificio superior del cono ciclónico DUST DEPUTY a la boquilla central de entrada al tanque reservorio-ver esquema)
- 5- que las mangueras conectadas no tengan perdida.
- 6- Conecte en el orificio lateral del DUST DEPUTY, la manguera que unirá el equipo aspirador con la tubería colectora del sistema de aspiración
- 7- En el puesto de trabajo podrá conectar la manguera de aspiración con el accesorio adecuado para la tarea
- 8- Conecte el equipo a la red de alimentación
- 9- Pulse el botón de encendido

## \*OPERACIÓN DE SOPLADO

### PRECAUCIONES

#### Utilice manguera limpia

Aproveche el primer flujo de aire para limpiar cualquier residuo remanente en el interior de la manguera de soplado de manera de asegurarse que el aire sea limpio, caliente y seco.

- Con la maquina apagada desconecte la manguera de conexión entre el turbo y la tapa del tanque reservorio.
- Coloque sobre el silenciador la manguera de soplado limpia y con el accesorio adecuado.
- Encienda la aspiradora desde el botón de encendido.

### RECOMENDACIONES PARA SU CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

**ES OBLIGATORIO CUANDO REALICE ESTAS OPERACIONES UTILIZAR GUANTES DESCATABLES Y MASCARILLA DE PROTECCIÓN DEL SISTEMA RESPIRATORIO**

**Es imprescindible que realice periódicamente la limpieza general de la maquina y sus accesorios.**

**ATENCIÓN: ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO, VERIFIQUE QUE LA ASPIRADORA ESTE DESCONECTADA. LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA DEBERAN SER REALIZADOS POR PERSONAS AUTORIZADAS E INSTRUÍDAS PARA TAL FIN.**

Para evitar serios daños a su equipo y garantizar el óptimo rendimiento del mismo, le recomendamos que diariamente:

- Limpie cada parte componente de la aspiradora, como por ejemplo:
  - Interior y exterior del tanque interceptor Dust Deputy y del tanque reservorio
  - Verifique que la bolsa de papel no este deteriorada o llena
  - Verifique el filtro de seguridad (blanca) y la bolsa filtro (amarilla) no estén saturadas y que se encuentren en perfecto estado
  - Revise el filtro cartucho de alta eficiencia este limpio y no tenga roturas
  - Burletes de asiento de tapas
  - Estructura portante del equipo
  - Cable
  - Mangueras y accesorios en general

Para la limpieza de partes, traslade la máquina al sector designado para la limpieza y desconecte las mangueras:

### LIMPIEZA del Tanque Interceptor DUST DEPUTY

- 1- Desmunte el tanque del chasis
- 2- Retire la tapa con el cono ciclónico
- 3- Limpie el interior y exterior de la tapa y el cono ciclónico
- 4- Vacíe el tanque y límpielo
- 5- Rearme el tanque

### LIMPIEZA Y RECAMBIO DE FILTROS

Para esta tarea:

- 1- Desmunte el tanque reservorio
- 2- Suelte los cierres laterales de la tapa y retírela

## **SECUENCIA DE FILTROS:**

Al retirar la tapa del tanque:

### **1º FILTRO CARTUCHO DE ALTA EFICIENCIA**

Este se encuentra sujeto a la tapa y es el último filtro en la secuencia de filtrado

Este filtro debe permanecer intacto, blanco y en perfectas condiciones.

Para su limpieza utilice la aspiradora: aspírelo delicadamente por el exterior del mismo, para que no se deteriore. Limpie el burlete de apoyo del filtro y el sector donde apoya el burlete.

Cuando el filtro comience a percudirse, y por medio del aspirado, no vuelve a su condición original deberá reemplazarlo, para ello:

- 1- retire la tuerca, ubicada en la base del filtro, este quedara liberado
- 2- retire el filtro cartucho
- 3- limpie la tapa, en todo su recorrido y asegúrese que no quede material acumulado donde deberá apoyar el burlete del filtro
- 4- Centre el filtro en la tapa, coloque la tuerca y ajústelo. Asegúrese que el burlete del cartucho, haya quedado bien asentado y presionado contra la tapa para que no tenga perdida.
- 5-

A continuación retire el canasto de sujeción de las bolsas filtro que continúan la secuencia de filtrado.

### **2º BOLSA FILTRO MICRONICA (blanca y amarilla)**

La función principal de esta bolsa es filtrar las partículas micrónicas preservando y prolongando así la vida útil del filtro de alta eficiencia ubicado la tapa.

Para limpiar esta bolsa deberá hacerlo mediante aspiración, al igual que el cartucho, si mediante la aspiración no volviera a su condición original deberá desecharla y reemplazarla por una nueva.

**ESTA BOLSA NO ES LAVABLE**

***SI ESTOS DOS FILTROS RECIBIERAN MATERIAL EN FORMA PREMATURA, VERIFIQUE EL ESTADO DE LOS FILTROS QUE A CONTINUACION DETALLAREMOS, YA QUE PUEDEN ENCONTRARSE DETERIORADOS O MAL COLOCADOS.***

***SI ESTA FALLA FUESE REITERATIVA COMUNIQUESE CON NUESTRO SERVICIO TECNICO, O BIEN CON NUESTRO REPRESENTANTE MAS CERCANO PARA QUE LE BRINDE EL ASESORAMIENTO NECESARIO***

### **3º BOLSA FILTRO DE SEGURIDAD (BLANCA)**

Esta bolsa de material sintético tiene por finalidad principal, actuar como pre filtro reteniendo el material aspirado, en caso de rotura o saturación de la bolsa recolectora de papel.

En caso de encontrarla sucia, retírela y reemplácela por una limpia

Este prefiltrado es lavable, teniendo los cuidados necesarios para que no se rompa.

Siempre mantenga una bolsa de repuestos para alternar el uso de las mismas

Si el material adherido en esta bolsa es reincidente, verifique el estado de la bolsa recolectora de papel, ya que puede que este rota, llena, o bien mal conectada en la boquilla de ingreso al tanque recolector.

### **4º BOLSA RECOLECTORA DE PAPEL:**

Usted debe utilizar esta bolsa recolectora de papel, la misma es descartable y es la que recolectará la mínima cantidad de material que pase desde el tanque interceptor.

Deberá verificar diariamente, que la misma se encuentre en óptimas condiciones y bien insertada en la boquilla del tanque.

La función principal además de retener una mínima cantidad de material aspirado, es proteger al operador del contacto con los residuos.

Si estuviese rota o completa su capacidad de retención, deberá reemplazarla, para ello:

- 1- Desconecte la bolsa de papel, de la boquilla de entrada a la aspiradora, colóquela en una bolsa de polietileno y deséchela.
- 2- Posicione la bolsa nueva en forma vertical dentro del tanque
- 3- Inserte la boquilla de la bolsa en la boca del tanque, asegurándose que permanezca firme y verifique que no se hayan producido roturas en el papel.

Luego de seguir estos pasos, vuelva el tanque a las condiciones originales:

- coloque nuevamente dentro del tanque la bolsa de seguridad (blanca)
  
- coloque la bolsa filtro (blanca y amarilla)
- reponga el canasto
- posicione la tapa conteniendo el cartucho
- ajuste los cierres que sujetan la tapa
- coloque el tanque sobre el chasis
- conecte la manguera de la tapa al ingreso del turbo aspirador
- posicione sobre el chasis el tanque interceptor con el DUST DEPUTY, y asegúrelo
- conecte la manguera de la boquilla superior del DUST DEPUTY, a la boquilla del tanque reservorio

Su equipo esta listo para devolverlo a servicio

**IMPORTANTE:**

**EL USO DE FILTROS DAÑADOS, SATURADOS o LA NO UTILIZACION DE ELLOS, PERJUDICA LA VIDA DE UTIL DEL EQUIPO Y HACE CADUCAR LA GARANTIA!!!!**

***ESTAS RECOMENDACIONES LE AYUDARÁN A EXTENDER LA VIDA ÚTIL DE SU EQUIPO ASPIRADOR***

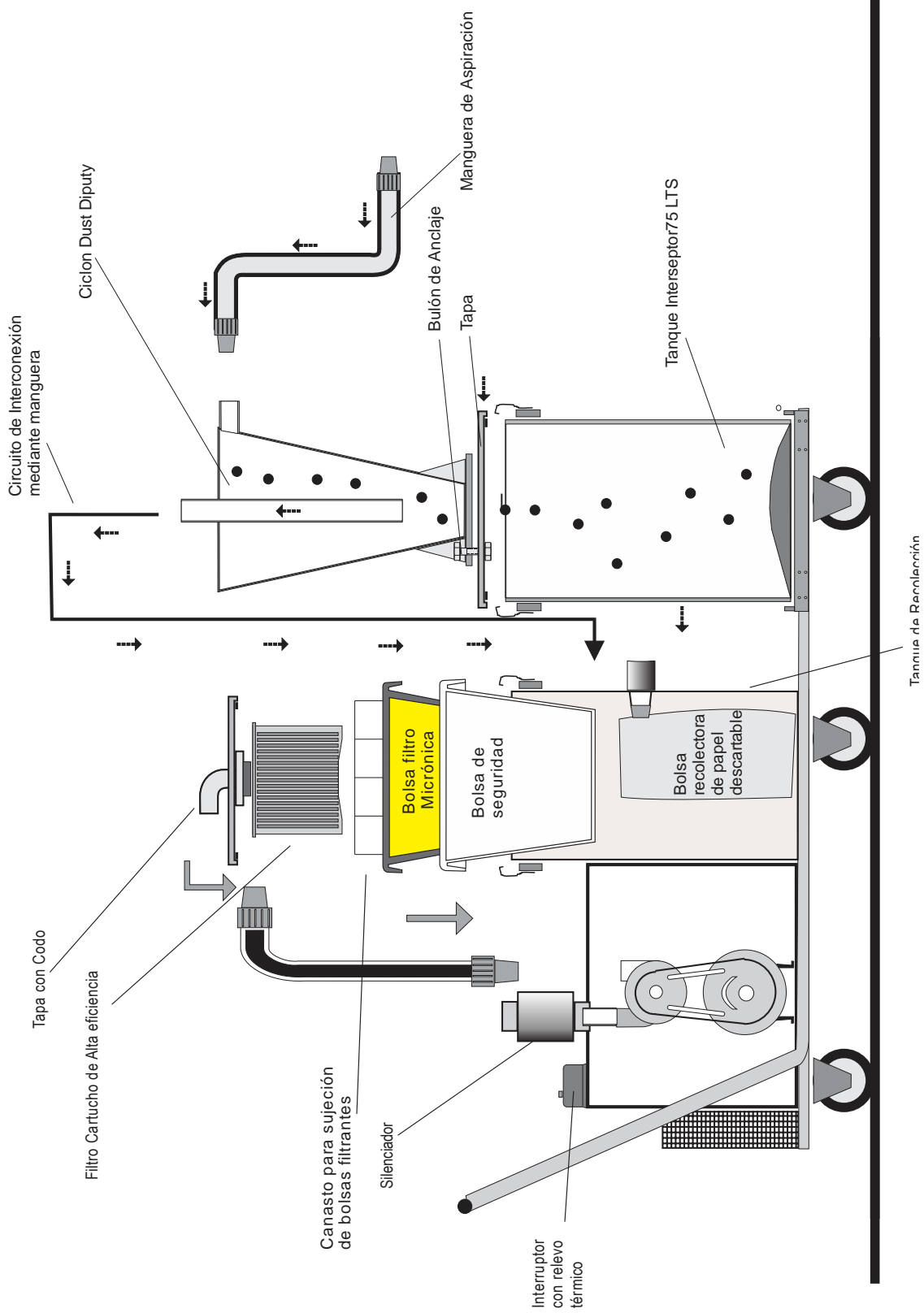
**ANTE CUALQUIER INQUIETUD NO DUDE EN RECURRIR A SU PROVEEDOR HABITUAL PARA QUE LE BRINDE EL ASESORAMIENTO QUE CONSIDERE NECESARIO**

**IMPORTANTE: El fabricante no puede considerarse responsable de los eventuales daños provocados por una instalación defectuosa del equipo, así como aquellos que se deriven de usos inapropiados, incorrectos o irrazonables de la aspiradora o de sus accesorios.**

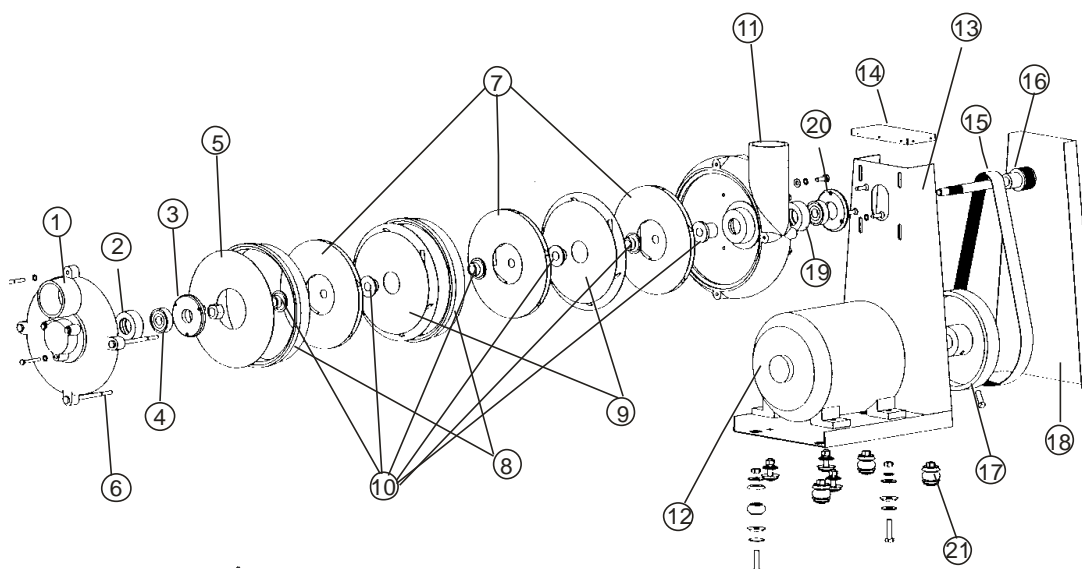




# ASPIRADORA INDUSTRIAL TURBO TONER 4000



## Máquina portante de un conjunto turbo-motor, compuesto por:



### DETALLE DE PIEZAS DEL TURBO MOTOR

- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Tapa trasera de turbo        | 13 Brida soporte de turbo motor      |
| 2 Buje de rodamiento 6301      | 14 Tapa superior de brida            |
| 3 Tapa de rodamiento 6301      | 15 Correa plana de 30 x 795 mm       |
| 4 Rodamiento 6301              | 16 Eje de Turbo                      |
| 5 Disco final                  | 17 Polea de motor                    |
| 6 Tensor de turbo              | 18 Tapa frontal de brida             |
| 7 Turbinas Giratorias          | 19 Buje y rodamiento 6203            |
| 8 Anillos distanciados         | 20 Tapa delantera de rodamiento 6203 |
| 9 Turbinas fijas               | 21 Juego de amortiguador             |
| 10 Juego de bujes distanciados |                                      |
| 11 Carcaza delantera de turbo  |                                      |
| 12 Motor trifásico 3 HP        |                                      |





## **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

**TURBION** otorga la garantía de esta máquina, por el término de **12 meses** a partir de la fecha de entrega, cuya fecha debe ser comprobada por la factura de compra

A continuación detallamos los términos de la garantía:

1- La garantía abarca la solución de los inconvenientes ocurridos en el lapso estipulado, siempre que se verifique que la causa de los mismos sean atribuibles a una falla de material ó defecto de fabricación.

**2-No está incluido en la garantía:**

Piezas específicas como mangueras, bolsas y filtros en gral., accesorios y cable de alimentación,  
Defectos o insuficiencias de conexiones contrarias a las instrucciones, manipuleo inadecuado, como así también el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento (ej: trabajo del equipo sin filtros, voltajes (tensiones) superiores ó inferiores a los indicados, daños en cable, manguera, accesorios etc., utilización de repuestos ó componentes que no sean los indicados por el fabricante (y debidamente marcados e identificados)

La no verificación periódica de los filtros

Defectos causados por personas no autorizadas sin el cumplimiento de las normas de higiene y seguridad habituales;

3- Este equipo fue desarrollado especialmente para ejecutar tareas de limpieza, no siendo recomendada su utilización en cualquier otra actividad que exceda los límites del aparato;

4- En casos de garantía, el equipo deberá ser entregado a uno de nuestros puestos de servicio. Al remitirlo para su asistencia, se debe observar que el equipo esté bien embalado, con indicación completa del remitente, y si es posible, acompañado de una breve descripción del defecto. Les sugerimos verificar nuestras direcciones de Servicios Autorizados.

5- Las garantías son prestadas sin ningún costo y no causan una prórroga ni un reinicio del tiempo de garantía. Los repuestos reemplazados pasan a ser de nuestra propiedad;

6- Solamente asumimos la garantía si el equipo esta acompañado de la debida documentación y dentro del plazo de la garantía arriba especificado;

7- El fabricante no se responsabiliza por los daños personales ó materiales ocasionados por la utilización indebida de este equipo;

8- Expirando el plazo de vigencia de esta garantía, cesará toda responsabilidad del fabricante, en cuanto a la validez de los términos estipulados en este certificado;

Para cualquier trámite debe mencionar el nº de factura, fecha de compra, y nro. de serie. **CONSÍGNELOS** aquí:

Fecha de compra:..... Factura Nro.:.....

Numero de serie: .....